

立法會  
*Legislative Council*

供《國家安全(立法條文)條例草案》委員會  
參閱的資料摘要

《社團條例》的背景資料

在法案委員會2003年7月23日會議席上，委員要求法律事務部就政府當局所提交有關“保護國家安全和人權”的文件(112號文件)第4段所載，關於《社團條例》的背景資料作出補充。

2. 根據112號文件第4段所載，當《社團條例》最初在1949年制定時，它賦予行政機關權力，如某社團相當可能會被利用作任何有損香港社會安寧、福祉和良好秩序，或與此相抵觸的目的，行政機關可基於該等理由而拒絕該社團的註冊。該等可拒絕註冊的理由曾分別於1992及1997年作出修訂。自1959年起，總督會同行政局(現為行政長官會同行政會議)亦有權基於類似理由將公司名稱自公司登記冊中剔除。

**A. 在1949年制定《社團條例》**

3. 當時的律政司(現為律政司司長)在動議首讀《1949年社團條例草案》的致辭中表示：

- (a) 《1911年社團條例》規定所有社團必須強制性進行註冊。《1920年社團條例》對法例作出修改，特別是不再強制規定須進行社團註冊。該條例宣布三合會社團及具有與香港社會的安寧及良好秩序相抵觸的不合法宗旨及目的的社團，均屬非法社團。該條例亦賦予總督會同行政局絕對的酌情決定權，以便基於該條例所訂理由宣布某社團屬非法社團。儘管該條例並無要求社團進行註冊或就其存在作出其他正式通知，但自1920年起，不少社團均繼續主動向華民政務司進行註冊，藉以就該等社團的存在作出通知。
- (b) 在1949年，為協助維持香港的治安，當局認為應備存有關香港所有社團的紀錄、掌握對各社團宗旨的認識，以及加強對社團作出管制的權力。在該等情況下，條例草案其中一項主要目的是規定社團須強制進行註冊。
- (c) 條例草案亦賦權社團註冊官，使他可拒絕任何屬於在香港以外地方成立的政治團體的屬會或與該團體有聯繫的本地社團的註冊。此項禁制在香港可說前所未有的，因為長期以來，當

局對於任何類別社團的存在及運作，一直給予極大的自由。然而，在全球政局嚴重動盪不穩的情況下，改變對待具有海外政治聯繫的社團的態度，已被視作是無可避免之舉。

(d) 律政司已清楚表明政府當局制定條例草案的用意，是委任警務處處長及其部門中的選定人員擔任社團註冊官及助理社團註冊官。條例草案規定任何人均有權就社團註冊官所作決定，向總督會同行政局提出上訴。條例草案訂有一項期限條文，將條例的實施期限制為直至1950年12月31日為止，但立法局可不時藉決議延長有關的實施期限。

## **B. 繫接在制定《1992年社團(修訂)條例》之前**

4. 自1949年以後，當局曾多次修訂《社團條例》。繫接在制定《1992年社團(修訂)條例》(1992年第75號)之前，所有本地社團均須於成立後或視作成立後14天內，向社團註冊官申請註冊或豁免註冊。《社團條例》並不適用於該條例附表所列的法人。

5. 社團註冊官可基於某些指明理由拒絕任何社團的註冊或豁免註冊，並可在諮詢布政司(現為政務司司長)後於信納具有下述情況時拒絕社團的註冊或豁免註冊：(i)有關社團是在香港以外地方成立的政治團體或組織的分會或屬會，或與該團體或組織有聯繫；或(ii)有關社團相當可能會被利用作任何有損香港社會安寧、福祉或良好秩序，或與此相抵觸的目的。上述理由是社團註冊官可於諮詢布政司後，撤銷任何社團的註冊或豁免註冊的其中兩項理由。

6. 總督會同行政局如信納任何豁免註冊或註冊社團是用作有損香港社會安寧、福祉或良好秩序，或與此相抵觸的目的，可酌情下令解散該社團。

7. **附件A第1欄**載列《社團條例》於繫接在制定《1992年社團(修訂)條例》之前，關於註冊制度、規管社團、撤銷註冊及註冊豁免、非法社團的定義、罪行罰則、進入及搜查權力，以及傳召證人的權力的條文摘要。

## **C. 《1992年社團(修訂)條例》(1992年第75號)**

8. 在1991年制定《香港人權法案條例》(第383章)後，當局就多條條例進行了檢討，《社團條例》是其中之一。

9. 政府當局於1992年5月20日向前立法局提交《1992年社團(修訂)條例草案》，立法局亦成立了專案小組研究該條例草案。據條例草案的摘要說明所載，條例草案建議修訂《社團條例》，使之與《香港人權法案條例》一致。

10. 條例草案旨在以通知制度取代註冊制度，並規定所有並非已獲批准或受管制的社團及團體，須將其成立一事通知警務處處長，否則即屬犯罪。不過，不遵守通知規定的社團並不會自動被視為非法社團。

11. 以有關社團與外國政治團體有聯繫為理由而拒絕讓該社團註冊的權力，則以另一條文取代。根據該條文，保安司(現為保安局局長)如合理地相信某社團的運作或繼續運作可能有損香港安全、公眾安全或公共秩序，可禁止該社團的運作。當時的保安司在條例草案二讀時表示，為了對付危害香港利益的犯罪及其他不良社團，實有需要作出此項規定。

12. 在條例草案於1992年7月15日恢復二讀辯論時，當時的保安司解釋，“香港安全”一語只能夠指香港作為一個整體的生存或福祉，而不能夠指政府或代表部分或少數利益人士的生存或福祉。當局只在有充分理由相信有關社團的運作或繼續運作會有損上述具有狹窄涵義的香港安全，或對香港的公眾安全或公共秩序構成真正而嚴重的威脅，例如助長恐怖主義的情況下，才會行使禁制社團的權力。

13. 條例草案修訂非法社團的定義，藉以廢除本地社團於成立後14天的期限屆滿時倘未註冊或獲得豁免註冊，即會被視作非法社團的推定。在新訂的定義中，保安司藉命令禁制的社團有別於三合會社團。

14. 在委員會審議階段作出的修正如下：

- (a) 將通知期限由14天延長至1個月；
- (b) 調低未有遵守通知規定的刑罰水平；
- (c) 提高與三合會社團有關罪行的罰則；
- (d) 就社團事務主任禁制社團運作及進入和搜查的權力訂定客觀測試；
- (e) 廢除傳召證人的權力。

15. **附件A第2欄**載列按《1992年社團(修訂)條例》作出修訂後的《社團條例》有關條文摘要。

#### **D. 《1997年社團(修訂)條例》(1997年第118號)**

16. 中華人民共和國全國人民代表大會常務委員會於1997年2月23日根據《基本法》第一百六十條就多項事宜作出議決，包括議決在1992年對《社團條例》作出的“重大修改”不得採用為香港特別行政區的法律。全國人民代表大會常務委員會並議決香港特區應自行立法，以避免在1997年7月1日出現法律真空。

17. 行政長官辦公室在1997年4月9日發出《公民自由和社會秩序諮詢文件》，就修訂《社團條例》的建議徵詢公眾意見。經進行諮詢並接獲多份公眾意見書後，當局於1997年5月17日向臨時立法會提交《1997年社團(修訂)條例草案》。行政長官辦公室於1997年5月15日就此發出參考資料摘要，該參考資料摘要的有關摘錄載於**附件B**。

18. 條例草案旨在恢復實施已於1992年被廢除的社團註冊制度，並規定《社團條例》所適用的任何本地社團均需在成立後1個月內，向社團事務主任申請註冊或豁免註冊。在下述情況下，社團事務主任在諮詢保安局局長後，可拒絕任何社團的註冊或拒絕予其豁免註冊：

- (a) 如他合理地相信拒絕註冊該社團或拒絕予其豁免註冊，是維護國家安全或公共安全、公共秩序或保護他人的權利和自由所需要者；或
- (b) 如該社團是政治性團體，並與外國政治性組織或台灣政治性組織有聯繫。

19. 社團事務主任就禁止社團的運作或繼續運作向保安局局長提出建議時，上述兩種情況亦告適用。條例草案亦訂定條文，加入有關“聯繫”、“外國政治性組織”、“政治性團體”、“台灣政治性組織”及“國家安全”各個詞語的新定義，以及就“公共安全”、“公共秩序”及“保護他人的權利和自由”各個詞語的釋義，訂定有關的具體說明。

20. 臨時立法會成立了法案委員會研究此條例草案。行政長官辦公室就法案委員會委員所提關注事項作出回應的文件(只有英文本)，以及法案委員會於1997年6月7日向內務委員會提交的報告，分別載於**附件C及D**。

21. 條例草案於作出若干輕微的技術修正後，在1997年6月14日獲得臨時立法會通過。條例草案被列入《香港回歸條例》(1997年第110號)附表1，作為臨時立法會在預期回歸下於1997年7月1日之前通過的條例草案之一。憑藉該條例第3條，通過的條例草案獲得確認，並在獲得行政長官簽署和公布下具有十足的法律效力及作用。通過的條例草案於1997年7月1日開始實施。

22. **附件A第3欄**載列按《1997年社團(修訂)條例》作出修訂後的《社團條例》有關條文摘要。

23. 法案委員會在審議條例草案期間，曾要求當局在條例草案通過成為法例後，向警務處處長發出和應用“國家安全”此項考慮因素有關的行政指引，而有關的做法必須與民主社會所必需的限制一致。在臨時立法會保安事務委員會1997年7月25日會議上，政府當局向委員解釋，當局基於下述理由不建議訂定有關指引：

- (a) 由於經常有很多社團成立，制訂一套適用於所有不同情況的指引並不切實可行；
- (b) 和《公安條例》要求前線警務人員在現場作出決定的規定不同，警務處處長如合理地相信為了維護包括國家安全在內的理由而需要拒絕任何社團的註冊，他將有足夠時間根據《1997年社團(修訂)條例》先行諮詢保安局局長，然後才決定是否拒絕該社團的註冊。

因此，當局建議警務處處長在應用《社團條例》所訂有關“國家安全”的考慮因素時，應視乎個別情況作出考慮。

#### **E. 對《公司條例》作出的相應修訂**

24. 《公司條例》(第32章)第XIIIA部處理防止規避《社團條例》的管制的事宜。第XIIIA部是於1984年憑藉《1984年公司(修訂)條例》(1984年第6號)加入《公司條例》中。修訂條例收納了《公司(防止規避《社團條例》的管制)條例》的全文，並於同一時間廢除該條例。

25. 第360C條賦權總督會同行政局(現為行政長官會同行政會議)命令公司註冊處處長將公司名稱自公司登記冊中剔除。緊接在制定《1992年社團(修訂)條例》之前，總督會同行政局如信納任何根據《公司條例》組成及註冊的公司，假若是《社團條例》所適用的社團，社團註冊官本可根據《社團條例》第10條所指明的任何一項理由撤銷其根據該條例所作的註冊者，則可作出將該公司名稱自公司登記冊中剔除的命令。詳情請參閱**附件A第1欄C部及附錄**。

26. 《1992年社團(修訂)條例》及《1997年社團(修訂)條例》均有對第360C條作出相應修訂。1992年的修訂條例對根據第360C條作出命令的理由加以修訂，規定總督會同行政局如信納任何根據《公司條例》組成及註冊的公司，假若是《社團條例》所適用的社團，保安司本可根據該條例第8條禁止其運作或繼續運作者，則可根據第360C條作出有關命令。詳情請參閱**附件A第2欄B部**。

27. 自1997年起，行政長官會同行政會議如信納任何根據《公司條例》組成及註冊的公司，假若是《社團條例》所適用的社團，其註冊或註冊豁免本可根據該條例第5D條取消者，或是保安局局長本可根據該條例第8條禁止其運作或繼續運作者，則可根據第360C條作出有關命令。詳情請參閱**附件A第3欄B及C部**。

#### 連附件

立法會秘書處

法律事務部

2003年7月30日

附件A

《社團條例》(第151章)有關條文摘要

<b>1992年7月17日以前 (緊接在按《1992年社團(修訂)條例》 (1992年第75號)作出修訂之前)</b>	<b>1992年7月17日至1997年6月30日 (按《1992年社團(修訂)條例》 (1992年第75號)作出修訂)</b>	<b>1997年7月1日以後 (按《1997年社團(修訂)條例》 (1997年第118號)作出修訂)</b>
<p>A. <u>註冊制度(第5、6及12條)</u></p> <p>1. 所有本地社團均須於成立後14天內，向社團註冊官申請註冊或豁免註冊。</p> <p>2. 註冊官可基於若干指明理由，拒絕任何社團的註冊或豁免註冊，並可在諮詢布政司後於信納具有下述情況時，拒絕社團的註冊或豁免註冊——</p> <p>(a) 有關社團是在香港以外地方成立的政治團體或組織的分會或屬會，或與該團體或組織有聯繫；或</p>	<p>A. <u>通知制度(第5條)</u></p> <p>1. 任何本地社團於其成立或當作成立後1個月內，或於其任何分支機構成立後1個月內，須向社團事務主任送交一份書面通知。</p>	<p>A. <u>註冊制度(第5、5A、5B及5C條)</u></p> <p>1. 任何本地社團均須於其成立或被當作成立後1個月內，或其分支機構成立後1個月內，向社團事務主任申請註冊或豁免註冊。</p> <p>2. 社團事務主任在諮詢保安局局長後，可拒絕任何社團或分支機構註冊或拒絕予其豁免註冊：</p> <p>(a) 如他合理地相信拒絕註冊該社團或分支機構或拒絕予其豁免註冊，是維護國家安全或公共安全、公共秩序或保護他人的權利和自由所需要者；或</p>

<p><b>1992年7月17日以前</b>  <b>(緊接在按《1992年社團(修訂)條例》</b>  <b>(1992年第75號)作出修訂之前)</b></p>	<p><b>1992年7月17日至1997年6月30日</b>  <b>(按《1992年社團(修訂)條例》</b>  <b>(1992年第75號)作出修訂)</b></p>	<p><b>1997年7月1日以後</b>  <b>(按《1997年社團(修訂)條例》</b>  <b>(1997年第118號)作出修訂)</b></p>
<p>(b) 有關社團相當可能會被利用作任何有損香港社會安寧、福祉或良好秩序，或與此相抵觸的目的。</p> <p>3. 在作出有關決定的通知後，或有關該項決定的通知於憲報刊登後30天內可向總督會同行政局提出上訴，兩個日期中以較後者為準。</p>	<p>2. 凡任何本地社團沒有遵從第5條，每名幹事或每名聲稱是幹事的人即屬犯罪，一經 —</p> <p>(i) 首次就該項罪行被定罪，可判處罰款10,000元；</p> <p>(ii) 第二次或其後就該項罪行被定罪，可判處罰款20,000元及監禁3個月，並可就該項罪行持續的每天被判處罰款300元，</p>	<p>(b) 如該社團是政治性團體，並與外國政治性組織或台灣政治性組織有聯繫。</p> <p>3. 在有關決定的通知發出予所涉社團後30天內，可向行政長官會同行政會議提出上訴。</p> <p>4. 凡任何社團沒有遵從第5條的規定，每名幹事或每名聲稱是幹事的人即屬犯罪，一經 —</p> <p>(i) 首次就該項罪行被定罪，可判處第3級罰款(10,000元)；</p> <p>(ii) 第二次或其後再度就該項罪行被定罪，可判處第4級罰款(25,000元)及監禁3個月，並可就該項罪行持續的每天被判處罰款300元。</p>

<p><b>1992年7月17日以前</b>  <b>(緊接在按《1992年社團(修訂)條例》(1992年第75號)作出修訂之前)</b></p>	<p><b>1992年7月17日至1997年6月30日</b>  <b>(按《1992年社團(修訂)條例》(1992年第75號)作出修訂)</b></p>	<p><b>1997年7月1日以後</b>  <b>(按《1997年社團(修訂)條例》(1997年第118號)作出修訂)</b></p>
	<p>但如他確立而使法庭信納，他已盡應盡的努力以確保遵從有關規定，以及沒有遵從有關規定是由於非他所能控制的原因所致的，則屬例外。</p>	<p>如被告人確立而使法庭信納，他已盡應盡的努力以確保遵從有關規定，以及沒有遵從有關規定是由於非他所能控制的原因所致的，即可以此作為免責辯護。</p>
<p><b>B. 規管(第8、9、9A及9B條)</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>任何社團如其章程或規則並未在註冊官滿意的情況下包括訂明的事項，或註冊官在合理情況下規定的任何其他事項，將不得予以註冊或豁免註冊。</li> <li>除事先獲得註冊官的書面許可外，任何註冊或豁免註冊社團均不得修改其章程或規則。</li> <li>註冊官如認為任何社團的活動與其章程或規則所列的宗旨不符，即有權向該社團發出通知，飭令其停止有關活動。</li> </ol>	<p><b>B. 規管(第8及11條)</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>如社團事務主任合理地相信任何社團的運作或繼續運作可能會對香港的安全或對公共安寧或公共秩序造成損害，則社團事務主任須通知保安司，並可建議作出命令，禁止該社團運作或繼續運作。</li> </ol>	<p><b>B. 規管(第8條)</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>如 — <ol style="list-style-type: none"> <li>社團事務主任合理地相信禁止任何社團或分支機構的運作或繼續運作，是維護國家安全或公共安全、公共秩序或保護他人的權利和自由所需要者；或</li> <li>該社團或該分支機構是政治性團體，並與外國政治性組織或台灣政治性組織有聯繫，</li> </ol> </li> </ol> <p>社團事務主任可建議保安局局長作出命令，禁止該社團或該分支機構運作或繼續運作。</p>

<b>1992年7月17日以前 (緊接在按《1992年社團(修訂)條例》 (1992年第75號)作出修訂之前)</b>	<b>1992年7月17日至1997年6月30日 (按《1992年社團(修訂)條例》 (1992年第75號)作出修訂)</b>	<b>1997年7月1日以後 (按《1997年社團(修訂)條例》 (1997年第118號)作出修訂)</b>
<p>4. 註冊官須將申請表格上填報的資料，記入註冊社團登記冊或豁免註冊社團登記冊內。</p> <p>5. 註冊官可向任何社團發出書面通知，要求該社團以書面將有關其備存或用作會議或營業地點的每一樓宇或處所的資料提供予其本人。同樣地，他可要求該社團備存會員登記冊，並將已喪失會籍會員的姓名及其他資料保留於登記冊上，由喪失會籍當日起計為期3年。</p>	<p>2. 保安司獲社團事務主任給予通知後，可藉在憲報刊登的命令，禁止該社團在香港運作或繼續運作。</p> <p>3. 在有關命令生效後30天內，可就該項命令的作出向總督會同行政局（現為行政長官會同行政會議）提出上訴。</p> <p>4. 社團事務主任須就所有已向其作出通知的社團備存一份名單，列出該等社團的名稱及地址。</p>	<p>2. 保安局局長獲社團事務主任作出建議後，可藉在憲報刊登的命令，禁止該社團或該分支機構在香港運作或繼續運作。</p> <p>3. 在有關命令生效後30天內，可就該項命令的作出向行政長官會同行政會議提出上訴。</p> <p>4. 社團事務主任須就所有已向其作出通知的社團備存一份名單，列出該等社團的名稱及地址。</p>

<p><b>1992年7月17日以前</b>  <b>(緊接在按《1992年社團(修訂)條例》(1992年第75號)作出修訂之前)</b></p>	<p><b>1992年7月17日至1997年6月30日</b>  <b>(按《1992年社團(修訂)條例》(1992年第75號)作出修訂)</b></p>	<p><b>1997年7月1日以後</b>  <b>(按《1997年社團(修訂)條例》(1997年第118號)作出修訂)</b></p>
<p><b>C. <u>撤銷註冊及註冊豁免(第10、12及30條)</u></b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>根據第10條(載於附錄)的規定，註冊官可向任何社團發出通知，要求該社團向其陳述令其信服的理由，說明為何不應基於所開列的15項理據中的任何理據，撤銷其註冊或註冊豁免。倘該社團在14天內未有向註冊官陳述理由，註冊官可視乎發出通知的理由，將其註冊或註冊豁免撤銷，或在諮詢布政司後將其註冊或註冊豁免撤銷。</li> <li>在作出有關決定的通知後，或有關該項決定的通知於憲報刊登後30天內，可向總督會同行政局提出上訴，兩個日期中以較後者為準。</li> </ol>	<p><b>1992年7月17日至1997年6月30日</b>  <b>(按《1992年社團(修訂)條例》(1992年第75號)作出修訂)</b></p>	<p><b>C. <u>取消註冊及註冊豁免(第5D及5E條)</u></b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>社團事務主任在諮詢保安局局長後，可取消任何社團或分支機構的註冊或註冊豁免—— <ol style="list-style-type: none"> <li>如他合理地相信作出有關的禁制，是維護國家安全或公共安全、公共秩序或保護他人的權利和自由所需要者；或</li> <li>如該社團或該分支機構是政治性團體，並與外國政治性組織或台灣政治性組織有聯繫。</li> </ol> </li> <li>在有關決定的通知發出予該社團後30天內，可向行政長官會同行政會議提出上訴。</li> </ol>

<b>1992年7月17日以前 (緊接在按《1992年社團(修訂)條例》 (1992年第75號)作出修訂之前)</b>	<b>1992年7月17日至1997年6月30日 (按《1992年社團(修訂)條例》 (1992年第75號)作出修訂)</b>	<b>1997年7月1日以後 (按《1997年社團(修訂)條例》 (1997年第118號)作出修訂)</b>
<p>3. 第30條訂明，總督會同行政局如信納任何豁免註冊或註冊社團是用作有損香港社會安寧、福祉或良好秩序，或與此相抵觸的目的，可酌情下令解散該社團。</p>	<p>第30條已被廢除。</p>	
<p><b>D. “非法社團”的定義(第18條)</b></p> <p>1. 凡不屬註冊社團或豁免註冊社團的本地社團，除非於成立後14天內向註冊官申請註冊或豁免註冊，否則在成立後14天期限屆滿後將被視作非法社團。</p> <p>2. 任何三合會社團，不論其是否註冊社團或豁免註冊社團，亦不論其是否本地社團，均被視作非法社團。</p>	<p><b>D. “非法社團”的定義(第18條)</b></p> <p>“非法社團”指 ——</p> <p>(a) 三合會社團，不論該社團是否已就其成立一事通知社團事務主任，亦不論該社團是否屬本地社團；或</p> <p>(b) 根據第8條作出並屬有效的命令所適用的社團。</p>	<p><b>D. “非法社團”的定義(第18條)</b></p> <p>“非法社團”指 ——</p> <p>(a) 三合會社團，不論該社團是否註冊社團或獲豁免社團，亦不論該社團是否屬本地社團；或</p> <p>(b) 根據第8條作出的命令所適用的社團，有關命令可就社團本身或其分支機構作出，並屬有效的命令。</p>

<b>1992年7月17日以前 (緊接在按《1992年社團(修訂)條例》 (1992年第75號)作出修訂之前)</b>	<b>1992年7月17日至1997年6月30日 (按《1992年社團(修訂)條例》 (1992年第75號)作出修訂)</b>	<b>1997年7月1日以後 (按《1997年社團(修訂)條例》 (1997年第118號)作出修訂)</b>
<p><b>E. 罰則(第19至26條)</b></p> <p>1. 非法社團的委員或負責管理或協助管理非法社團的人 —— 可判處罰款100,000元及監禁5年。</p> <p>2(a) 任何人如為非法社團會員或充當非法社團會員,或參加非法社團會議,或付款予非法社團或給予資助以作非法社團用途 —— (i) 如屬初犯,可判處罰款10,000元及監禁12個月; (ii) 如屬再犯,可判處罰款50,000元及監禁5年。</p>	<p><b>E. 罰則(第19至25條)</b></p> <p>1. 下述社團的幹事或管理或協助管理下述社團的人 —— (a) 如屬非法社團,可判處罰款100,000元及監禁3年; (b) 如屬三合會社團,可判處罰款1,000,000元及監禁15年。</p> <p>2(a) 任何人如屬非法社團的成員,或以非法社團成員身分行事,或參加非法社團的集會,或向非法社團付款或給予援助,或為非法社團的目的而付款或給予援助 —— (i) 如屬首次就該項罪行被定罪,可判處罰款20,000元及監禁12個月; (ii) 如屬第二次或其後就該項罪行被定罪,可判處罰款50,000元及監禁2年。</p>	<p><b>E. 罰則(第19至25條)</b></p> <p>1. 第19至24條維持不變。</p>

<p><b>1992年7月17日以前</b>  <b>(緊接在按《1992年社團(修訂)條例》</b>  <b>(1992年第75號)作出修訂之前)</b></p>	<p><b>1992年7月17日至1997年6月30日</b>  <b>(按《1992年社團(修訂)條例》</b>  <b>(1992年第75號)作出修訂)</b></p>	<p><b>1997年7月1日以後</b>  <b>(按《1997年社團(修訂)條例》</b>  <b>(1997年第118號)作出修訂)</b></p>
<p>(b) 任何人如為三合會社團會員或充當三合會社團會員，或參加三合會社團會議，或被發現擁有若干屬三合會社團的物品 ——</p> <p>(i) 如屬初犯，可判處罰款50,000元及監禁3年；</p> <p>(ii) 如屬再犯，可判處罰款100,000元及監禁7年。</p> <p>3. 容許非法社團在樓宇內活動 ——</p> <p>(i) 如屬初犯，可判處罰款50,000元及監禁3年；</p> <p>(ii) 如屬再犯，可判處罰款100,000元及監禁5年。</p>	<p>(b) 任何人如屬三合會社團的成員，或以三合會社團成員身分行事，或參加三合會社團的集會，或向三合會社團付款或給予援助，或為三合會社團的目的而付款或給予援助，或被發現管有若干屬於三合會社團的物品 ——</p> <p>(i) 如屬首次就該項罪行被定罪，可判處罰款100,000元及監禁3年；</p> <p>(ii) 如屬第二次或其後就該項罪行被定罪，可判處罰款250,000元及監禁7年。</p> <p>3(a) 容許非法社團在處所內集會 ——</p> <p>(i) 如屬首次就該項罪行被定罪，可判處罰款50,000元及監禁12個月；</p> <p>(ii) 如屬第二次或其後就該項罪行被定罪，可判處罰款100,000元及監禁2年。</p>	

<b>1992年7月17日以前 (緊接在按《1992年社團(修訂)條例》 (1992年第75號)作出修訂之前)</b>	<b>1992年7月17日至1997年6月30日 (按《1992年社團(修訂)條例》 (1992年第75號)作出修訂)</b>	<b>1997年7月1日以後 (按《1997年社團(修訂)條例》 (1997年第118號)作出修訂)</b>
<p>4. 慾恿他人成為非法社團會員 —— 可判處罰款50,000元及監禁3年。</p>	<p>(b) 容許三合會社團在處所內集會 ——</p> <p>(i) 如屬首次就該項罪行被定罪，可判處罰款100,000元及監禁3年； (ii) 如屬第二次或其後就該項罪行被定罪，可判處罰款200,000元及監禁5年。</p> <p>4(a) 煽惑他人成為非法社團成員 —— 可判處罰款50,000元及監禁2年。</p> <p>(b) 煽惑他人成為三合會社團成員 —— 可判處罰款250,000元及監禁5年。</p>	

<b>1992年7月17日以前 (緊接在按《1992年社團(修訂)條例》 (1992年第75號)作出修訂之前)</b>	<b>1992年7月17日至1997年6月30日 (按《1992年社團(修訂)條例》 (1992年第75號)作出修訂)</b>	<b>1997年7月1日以後 (按《1997年社團(修訂)條例》 (1997年第118號)作出修訂)</b>
<p>5. 代非法社團索取會費或資助金 —— 可判處罰款10,000元及監禁1年。</p> <p>6. 已被撤銷註冊或註冊豁免的社團的委員，在未得註冊官書面許可下出任何其他社團的委員 —— 可判處罰款15,000元及監禁3年。</p>	<p>5(a) 為非法社團牟取社團費或援助 —— 可判處罰款50,000元及監禁2年。</p> <p>(b) 為三合會社團牟取社團費或援助 —— 可判處罰款250,000元及監禁5年。</p> <p>6. 凡在禁止任何社團運作或繼續運作的命令屬有效時，保安司可作出命令，規定該社團的幹事如無社團事務主任的書面同意，不得成為任何其他社團的幹事。任何人如違反有關命令 —— 可判處罰款50,000元及監禁3年。</p>	<p>2. 凡在禁止任何社團或分支機構運作或繼續運作的命令屬有效時，保安局局長可作出命令，規定該社團或該分支機構的幹事如無社團事務主任的書面同意，不得成為任何其他社團的幹事。任何人如違反有關命令 —— 可判處罰款50,000元及監禁3年。</p>

<p><b>1992年7月17日以前</b>  <b>(緊接在按《1992年社團(修訂)條例》</b>  <b>(1992年第75號)作出修訂之前)</b></p>	<p><b>1992年7月17日至1997年6月30日</b>  <b>(按《1992年社團(修訂)條例》</b>  <b>(1992年第75號)作出修訂)</b></p>	<p><b>1997年7月1日以後</b>  <b>(按《1997年社團(修訂)條例》</b>  <b>(1997年第118號)作出修訂)</b></p>
<p><b>F. 進入和搜查權力(第31、32及33條)</b></p> <p>1. 第31及32條賦予註冊官或助理註冊官權力，訂明他如有理由相信任何地方或樓宇被任何註冊社團或其任何會員用作會議或營業地點，則可在任何時間進入該地方或樓宇。如他有理由相信任何註冊社團或豁免註冊社團被利用作有損香港社會安寧、福祉或良好秩序的目的，則可在有或沒有協助的情況下，以及在為了達到進入的目的而有此需要時使用武力，進入任何地方或樓宇，並可為了取證而搜查該地方或樓宇，以及搜查在該處發現或從該處逃出的任何人士。</p>	<p><b>F. 進入和搜查權力(第31、32及33條)</b></p> <p>1. 根據第31條的規定，社團事務主任如合理地相信在根據該條例履行其職能方面有此需要，可在任何合理時間進入他有理由相信是任何社團或其他任何成員設置為或用作為集會地點或業務地點的地方或處所。如任何地方或處所或其中的任何部分是用作居住用途的，則除非獲得裁判官發出的手令，否則不得進入該地方或處所或該部分。</p> <p>2. 根據第32條的規定，如裁判官信納有合理理由相信任何社團正用作或經營作損害香港的安全、公共安寧或公共秩序的用途，則可發出授權進入、搜查及檢取的手令。</p>	<p><b>F. 進入和搜查權力(第31、32及33條)</b></p> <p>1. 第31條維持不變。</p> <p>2. 根據第32條的規定，如裁判官信納有合理理由相信任何社團或分支機構正用作或經營作某用途，以致禁止該社團或該分支機構的運作或繼續運作是維護國家安全或公共安全、公共秩序或保護他人的權利和自由所需要者，則可發出授權進入、搜查及檢取的手令。</p>

<p><b>1992年7月17日以前</b>  <b>(緊接在按《1992年社團(修訂)條例》</b>  <b>(1992年第75號)作出修訂之前)</b></p>	<p><b>1992年7月17日至1997年6月30日</b>  <b>(按《1992年社團(修訂)條例》</b>  <b>(1992年第75號)作出修訂)</b></p>	<p><b>1997年7月1日以後</b>  <b>(按《1997年社團(修訂)條例》</b>  <b>(1997年第118號)作出修訂)</b></p>
<p>2. 根據第33條的規定,任何督察級或督察級以上的警務人員,均可在有或沒有協助的情況下,並在有需要時使用武力:(a)進入他有理由相信有任何非法社團或非法社團的會員正在該處開會,或藏有、備存或存放屬於任何非法社團的簿冊、帳目、會員名單或其他物品的任何住宅房屋或其他建築物或任何地方;(b)拘捕所有在該房屋、建築物或地方發現的人;以及(c)搜查該地方並檢取他有合理因由相信是屬於任何非法社團或在任何方面與任何非法社團相關的所有物品。</p>	<p>3. 第33條經作出下述修訂——</p> <p>(a) 廢除“有需要時”,並以“有合理需要時”取代;</p> <p>(b) 把在有關房屋、建築物或地方內發現而被逮捕的人,限制為他有合理因由相信是與有關的非法社團有聯繫的人。</p>	<p>3. 第33條維持不變。</p>
<p><b>G. 註冊官傳召證人的權力(第34條)</b></p> <p>註冊官或助理註冊官如有理由相信任何人可就任何非法社團或涉嫌非法社團的存在或運作,或就任何註冊社團或豁免註冊社團的運作提供任何資料,則可傳召該人提供該等資料。</p>	<p><b>G. 註冊官傳召證人的權力</b></p> <p>第34條已被廢除。</p>	

(2) A notice under this section shall specify the date on and after which the register of members is to be kept not being a date earlier than 1 month after the date of the notice.

(3) A register kept under this section shall be available for inspection on demand made at any reasonable time by the Registrar or an assistant registrar.

(*Added, 36 of 1982, s. 5*)

#### Cancellation of registration and exemption from registration

10. (1) The Registrar may serve on a society notice in such form as may be prescribed, requiring the society to show cause to his satisfaction, within 14 days of such service, why the registration or exemption from registration of the society should not be cancelled by reason of the fact that—

- (a) the society is a branch of, or is affiliated to or is connected with—
  - (i) any society whose registration or exemption from registration has been cancelled under this section; or
  - (ii) any society deemed to be an unlawful society under section 18; or (*Replaced, 36 of 1982, s. 6*)
- (b) the society is unlawful by virtue of any other enactment; or
- (c) any group of members of the society or any office-bearers of the society have in any way been connected with or participated in or instigated or supported the commission of an offence under this Ordinance, or any office-bearer of the society has been convicted of an offence under any other Ordinance which, in the opinion of the Registrar, renders him unfit to hold office in the society; or (*Amended, 36 of 1982, s. 6*)
- (d) the society has altered the constitution or rules thereof in contravention of the provisions of section 8(2); or
- (e) the society has failed to comply with a notice served on it in accordance with the provisions of section 8(2A) or (3); or (*Amended, 36 of 1982, s. 6*)
- (ea) in the case of a registered society, the society has contravened section 9A or 9B or has failed to comply with any requirement or direction thereunder; or (*Added, 36 of 1982, s. 6*)
- (eb) within the preceding 6 months, a meeting of the society or the office-bearers of the society has been held for any purpose which involved the commission of an offence under this Ordinance; or (*Added, 36 of 1982, s. 6*)
- (ec) on 2 or more occasions within the preceding 12 months 2 or more persons convicted of a criminal offence have—
  - (i) been permitted to be present at any meeting of the society; or
  - (ii) frequented any place or premises owned, occupied, used or controlled by the society, or of which the society is the lessee, otherwise than for any purpose relating to the probation, rehabilitation or moral improvement of such persons; or (*Added, 36 of 1982, s. 6*)

(ed) on 2 or more occasions within the preceding 12 months an offence under—

- (i) the Dangerous Drugs Ordinance (Cap. 134); or
- (ii) the Gambling Ordinance (Cap. 148); or
- (iii) Part XII of the Crimes Ordinance (Cap. 200),

has been committed in connection with or in respect of any place or premises owned, occupied, used or controlled by the society, or of which the society is the lessee; or (*Added, 36 of 1982, s. 6*)

(ee) within the preceding 12 months, members of the society numbering more than 10 per cent of the membership of the society, or more than 10 members thereof, whichever is the lesser, have been convicted of any criminal offence; or (*Added, 36 of 1982, s. 6*)

(ef) within the preceding 6 months, the society has on 2 or more occasions failed to conduct the activities of the society or meetings thereof in such manner as to prevent disturbance or disorder; or (*Added, 36 of 1982, s. 6*)

(eg) the society has on 2 or more occasions been in breach of its obligations under this Ordinance; or (*Added, 36 of 1982, s. 6*)

(f) the society is a branch of or is affiliated to or is connected with any organization or group of a political nature established outside Hong Kong; or (*Amended, 30 of 1988, s. 4*)

(g) the society has exercised or is exercising or intends to exercise or has attempted to exercise influence over the conduct or management of any school as defined by section 3 of the Education Ordinance (Cap. 279), or over any teacher or pupil in such school and that such influence is—

- (i) of a political nature; or
- (ii) prejudicial to the conduct or management of such school or to the welfare and good order of any such teacher or pupil; or

(h) in the case of a society which has been exempted from registration, the society, in the opinion of the Registrar, has ceased to be used solely for religious, charitable, social or recreational purposes or to be a rural committee or a federation or other association of rural committees.

(2) A copy of such notice shall be published in the *Gazette* within 7 days after the date of such service.

(3) If within such period of 14 days the society does not show cause to the Registrar why the registration or exemption from registration of the society should not be cancelled—

(a) if the notice was served on a ground set forth in subsection (1)(a), (b), (c), (d), (e), (ea), (eb), (ec), (ed), (ee), (ef) or (eg), the Registrar shall cancel the registration or exemption from registration of the society; and (*Amended, 36 of 1982, s. 6*)

(b) if the notice was served on a ground set forth in subsection (1)(f), (g) or (h), the Registrar, after consultation with the Chief Secretary, may cancel the registration or exemption from registration of the society.

(4) Notice of any such cancellation shall, as soon as is practicable thereafter, be—

- (a) served on the society;
- (b) affixed in a conspicuous manner on any building occupied by the society and at the nearest police station of the police district in which such building exists; and
- (c) published in the *Gazette*.

(5) Any cancellation in accordance with the provisions of this section shall take effect on the expiry of 14 days from the date when notice thereof was published in the *Gazette* or from the determination of any appeal against such cancellation in accordance with the provisions of this Ordinance whichever is the later.

(Added, 28 of 1961, s. 3)

#### Branch of a society

11. (1) No branch of a society shall be established without the prior approval of the Registrar.

(2) The Registrar may refuse his consent to the establishment of a branch of the society if—

- (a) the constitution or rules of the society do not provide for the establishment of a branch of the society; or
- (b) the constitution or rules of the branch of the society are such as to make the branch of the society an independent society not adequately under the control of the society.

(3) Every branch of the society established without the prior approval of the Registrar shall be deemed to be an unlawful society.

(Added, 28 of 1961, s. 3)

#### Appeals

12. (1) Any person aggrieved by a decision of the Registrar under this Ordinance or a decision of the Secretary for District Administration under section 7(2), may appeal to the Governor in Council and on any such appeal the Governor in Council may confirm, vary or reverse the decision of the Registrar or of the Secretary for District Administration, as the case may be. (Amended, L.N. 14/83)

(2) In the case of a decision in regard to a society, the society or any office-bearer or member thereof who is aggrieved by the decision may appeal under subsection (1).

(3) An appeal under subsection (1) may be made within 30 days after the date when the decision was notified to the person or the society or the date of publication of the notice of the decision in the *Gazette*, whichever is the later.

(4) The operation of any decision appealed against under subsection (1) shall be suspended until the appeal has been heard and determined by the Governor in Council.

(Replaced, 36 of 1982, s. 7)

#### Cessation of existence of a society

13. (1) If the Registrar has reason to believe that any registered or exempted society has ceased to exist, he may publish in the *Gazette* a notification calling upon such society to furnish him with proof of its existence within 3 months from the date of such notification.

(2) If at the expiration of such 3 months the Registrar is satisfied that the society has ceased to exist, a notification to that effect shall be published in the *Gazette*, and the society shall be deemed to have ceased to exist from the date of such publication.

#### Dissolution of a society

14. (1) If a registered society or an exempted society decides to dissolve itself the society shall notify the Registrar of its decision by notification in writing signed by one or more of the principal office-bearers of the society.

(2) On receipt of any such notification the Registrar shall as soon as practicable thereafter, publish in the *Gazette* in English and in Chinese characters notice of such notification stating that if no objection is received by him within 14 days after the date of such publication, he will cancel the registration or exemption from registration of the society as the case may be.

(3) If no objection to such notice is received within such period, the Registrar shall cancel such registration or exemption as the case may be.

(4) If any objection to such notification is received by the Registrar he may, after such inquiry as he shall consider necessary, either cancel such registration or exemption or refuse to cancel such registration or exemption.

(5) Notice in such form as may be prescribed of any such cancellation or refusal shall be published and served in accordance with the provisions of section 10(4).

(Added, 28 of 1961, s. 4)

#### Information to be furnished by societies

15. (1) The Registrar may, at any time, by notice in writing served on any exempted society or registered society require any such society to furnish him in writing with—

(a) a true and complete copy of the constitution or rules of any such society in force at the date of such notice;

(b) a true and complete list of office-bearers and members of any such society residing in Hong Kong or present therein at the date of such notice;

(ba) the address and other particulars specified in the notice of every place or premises owned, occupied, used or controlled by any such society, or of which any such society is the lessee, at such date as shall be specified in the notice; (Added, 36 of 1982, s. 8)

(c) a true and complete return of the number of meetings held by any such society in Hong Kong within the period of 6 months immediately preceding such notice, stating the place or premises at which such meetings were held;

會議日期：

17.5.97

## 臨時立法會參考資料摘要

1997 年社團(修訂)條例草案  
1997 年公安(修訂)條例草案

### 引言

香港特別行政區行政會議於一九九七年五月十三日會議席上建議，而行政長官命令應向臨時立法會提交 1997 年社團(修訂)條例草案(見附件甲)及 1997 年公安(修訂)條例草案(見附件乙)。

### 背景

2. 一九九七年二月二十三日，中華人民共和國全國人民代表大會(全國人大)常務委員會根據《基本法》第一百六十條決定，《社團條例》(香港法例第 151 章)和《公安條例》(香港法例第 245 章)分別自一九九二年和一九九五年制定的重大修改，不採用為香港特別行政區的法律。全國人大同時議決，香港特別行政區應自行立法，以避免在一九九七年七月一日出現法律真空。

3. 為填補因全國人大常務委員會的決定而出現的法律真

空，《社團條例》和《公安條例》須作出修訂。這些修訂必須符合《基本法》，並且與《公民權利和政治權利國際公約》的條文一致。行政長官辦公室於一九九七年四月九日發表《公民自由和社會秩序諮詢文件》，請社會人士就各項修訂建議發表意見。

4. 諒詢文件所載建議的重點在於：

- (甲) 是否需要實行社團註冊制度，以確保社團妥善管理運作。
- (乙) 如何在公眾遊行的權利和社會秩序之間求取適當的平衡。
- (丙) 如何防止外國政治力量干預本港的政治活動。

5. 公眾對諮詢文件反應熱烈。諮詢期間，行政長官辦公室共接到超過 5,000 份意見書，行政長官和辦公室官員會見超過 70 個團體，臨時立法會亦於一九九七年五月十日舉行關於諮詢文件的動議辯論。我們在考慮公眾的意見後，已對諮詢文件提出的建議作出修改，修訂條文現載於 1997 年社團(修訂)條例草案及 1997 年公安(修訂)條例草案。

#### 1997 年社團(修訂)條例草案

6. 草案第 4 條訂明《社團條例》適用的任何本地社團(或

其分支機構)，必須在成立後 1 個月內，向社團事務主任申請註冊或豁免註冊。有關社團可運作及繼續運作，直至接獲通知指社團事務主任已拒絕其申請為止。

7. 草案第 4 條又訂明，在下列情況下，社團事務主任在諮詢保安司後，可拒絕註冊任何社團或拒絕予其豁免註冊：

- (甲) 如他合理地相信這是為維護國家安全或公共安全、公共秩序或保護他人的權利和自由所需要的；或
- (乙) 如該社團是「政治性團體」，並與「外國政治性組織」或「台灣政治性組織」有聯繫。

8. 草案第 3 條訂明以下各詞的釋義：

- (甲) 「國家安全」指保衛中華人民共和國的領土完整及獨立自主；
- (乙) 「政治性團體」指
  - (i) 政黨或宣稱是政黨的組織；或
  - (ii) 其主要功能或宗旨是為參加選舉的候選人宣傳或作準備的組織；

(丙) 「聯繫」包括以下情況：

- (i) 社團或其分支機構直接或間接尋求或接受外國政治性組織或台灣政治性組織的資助、贊助或任何形式的財政支援或貸款；
- (ii) 社團或其分支機構直接或間接附屬於外國政治性組織或台灣政治性組織；
- (iii) 社團或其分支機構的任何政策是直接或間接由外國政治性組織或台灣政治性組織釐定；
- (iv) 社團或其分支機構的管理事宜由外國政治性組織或台灣政治性組織直接或間接指示、主使、控制或參與，或在該社團或該分支機構的決策過程中，外國政治性組織或台灣政治性組織直接或間接作出指示、主使、控制或參與。

(丁) 「外國政治性組織」包括：-

- (i) 外國政府或其政治分部；
- (ii) 外國政府的代理人或外國政府的政治分部的代理人；或

(iii) 在外國的政黨或其代理人。

(戊) 「台灣政治性組織」包括:-

(i) 台灣地區的政府或其政治分部；

(ii) 台灣地區的代理人或該政府的政治分部的代理人；或

(iii) 在台灣的政黨或其代理人。

9. 草案第 18 至 21 條提出數項相應修訂。其中一項是有關《公司條例》第 XIIIIA 部，作用是要防止有人規避《社團條例》的管制。簡單來說，假如任何公司試圖規避《社團條例》的規定，行政長官會同行政會議將有權命令公司註冊處處長拒絕讓該公司註冊，或命令把該公司剔除。《社團條例》在一九九二年修訂之前，亦載有類似條文。

10. 草案第 11 條修訂條例第 15 條(社團須提交的資料)，規定社團須提供予社團事務主任的資料，可包括社團的收入(收入來源)及開支數據。

### 1997 年公安(修訂)條例草案

11. 條例草案對有關公眾遊行的條文提出多項修訂。草案第

6 條訂明，公眾遊行可在符合下述條件下進行 —

- (i) 警務處處長已接獲舉行遊行的意向通知；
- (ii) 警務處處長已通知有關的人，他不反對該遊行的進行，或當作已發出不反對公眾遊行通知；及
- (iii) 附加條件得到遵從。

12. 現行法例規定舉行公眾遊行必須在最少七日前作出通知(如屬喪禮儀式則須在 24 小時前通知)，但警務處處長可酌情接納較短時間的通知，這項條文將不會修訂。我們已經撤回諮詢文件中關於 48 小時通知的建議。

13. 草案第 7 條訂明，警務處處長如合理地認為，為維護國家安全或公共安全、公共秩序或保護他人的權利和自由而有此需要，他可反對某項公眾遊行舉行。草案對「國家安全」的釋義，與 1997 年社團(修訂)條例草案所載的釋義相若。

14. 如警務處處長反對舉行某項公眾遊行，他須在規定的時限內，盡快向主辦人發出反對通知及說明理由。規定的時限是 —

- (甲) 7 日前的通知，時限為舉行遊行前 48 小時；
- (乙) 不足 7 日但不少 3 日的通知，時限為舉行遊行前

24 小時。

假如警務處處長未有在規定時限之內發出上述通知，則當作他不反對遊行如期舉行。

15. 如警務處處長認為，可藉施加條件而達到維護國家安全或公共安全、公共秩序或保護他人的權利和自由的目的，則不得行使其權利，反對舉行公眾遊行。

16. 條例草案亦訂有過渡性條文(第 16 條)，規定在不減損警務處處長可接受較短時間通知的權力的原則下，任何人如擬於 1997 年 7 月 1 日、2 日及 3 日舉行公眾遊行，須分別在一九九七年六月二十四、二十五及二十六日，以書面方式向警務處處長作出舉行公眾遊行的意向通知；如擬於一九九七年七月四日至九日行公眾遊行，則必須以書面向警務處處長作出舉行遊行的意向通知。如警務處處長沒有發出任何反對遊行通知，則當作處長已發出不反對遊行的通知。

### 財政及人力資源

17. 警方發出「不反對遊行通知書」，以及執行有關禁止本地團體與外國政治性組織建立聯繫的規定，會帶來額外開支，但在現階段很難準確評估涉及的費用。

### 立法程序時間表

18. 立法程序時間表如下：

公布條例草案 五月十五日

首讀及展開二讀辯論 五月十七日

恢復二讀辯論、委員會

審議階段及三讀 另行通知

### 新聞公布

19. 我們會在一九九七年五月十五日條例草案公布當日，舉行記者招待會。我們並會把收集到的所有意見書，以及一份公眾意見摘要，提供給公眾參閱。

行政長官辦公室

一九九七年五月十五日

**Bills Committee on the  
Public Order (Amendment) Bill 1997 and  
Societies (Amendment) Bill 1997**

At the meeting of the Bills Committee on 24 May 1997, Members raised a number of issues on the above Bills. We would like to respond to some of them in the following paragraphs. Further comments from Members sent vide the letter from the Legal Adviser to the Bills Committee of 28 May are being considered.

**PUBLIC ORDER (AMENDMENT) BILL 1997**

**National Security**

2. The definition of "national security" now used in the Bill [and in the Societies (Amendment) Bill 1997] is drawn from the United Nations publication "Freedom of the Individual under Law" (published in 1990), the relevant text of which is reproduced below -

"National security means peace and stability in the community. The concept would seem to relate to measures enacted with a view to safeguarding territorial integrity and national independence from any external threat. It covers any activity prejudicial to the very existence of the State. Nevertheless, this requirement should not be used as a pretext for imposing arbitrary limitations or restrictions on the exercise of human rights and freedoms."

Members may wish to note that "national security" is also used in Articles 17 and 18 of the Hong Kong Bill of Rights Ordinance and in Clause 5 of the Outer Space Bill now before the Hong Kong Legislative Council. A similar term, "safety and interests of the United Kingdom" is used in the Official Secrets Bill which the Legislative Council is also considering.

Section 31 (Curfew Orders)

3. The Chairman of the Bills Committee asked if the provision in section 31 regarding members of Her Majesty's forces being on the list of persons not subject to or obliged to comply with a curfew order when on duty should be deleted, in view of Article 14 of the Basic Law which stipulates that the SARG shall be responsible for the maintenance of public order in the SAR is a matter for the SARG.

4. We have reflected on this point. Whether the list in section 31 should be kept in its present form is outside the scope of this amendment exercise. Changes to this list should be done in the context of the adaptation of law exercise or in an overall review of the Ordinance. We also note that Article 14 of the Basic Law provides that the Chief Executive may request the PLA garrison in the SAR in maintaining public order. In our view it will not be unreasonable to include a reference to the PLA garrison in section 31.

Clause 16 of the Bill (Transitional Arrangements)

5. In response to Members' concern we shall be moving a committee stage amendment to Clause 16 of the Bill make it clear that the amending ordinance will not take effect before 1 July.

**SOCIETIES (AMENDMENT) BILL 1997**

**The "Foreign Political Organisations" and "Connections"**

6. On drafting the definitions of "foreign political organisations" and "connections", we have made reference to the United States Federal Criminal Code. Section 2386 in Chapter 18 of the Code says:

"An organization is subject to foreign control if:

- (a) it solicits or accepts financial

contributions, loans, or support of any kind, directly or indirectly, from, or is affiliated directly or indirectly with, a foreign government or a political subdivision thereof, or an agent, agency, or instrumentality of a foreign government or political subdivision thereof, or a political party in a foreign country, or an international political organization; or

(b) its policies, or any of them, are determined by or at the suggestion of, or in collaboration with, a foreign government or political subdivision thereof, or an agent, agency, or instrumentality of a foreign government or a political subdivision thereof, or a political party in a foreign country, or an international political organization."

7. We have also made reference to Title 2 (Chapter 14) and Title 11 (Chapter 1) of the United States Federal Regulations, the texts of which are also reproduced below:

"Title 2, Chapter 14 - Federal Election Campaigns

Section 441e Contributions by foreign nationals

(a) It shall be unlawful for a foreign national directly or through any other person to make any contribution of money or other thing of value, or to promise expressly or impliedly to make any such contribution, in connection with an election to any political office or in connection with any primary election, convention, or caucus held to select candidates for any political office; or for any person to solicit, accept, or receive any such contribution from a foreign national.

Title 11, Chapter 1 - Federal Election Commission

Section 110.4 Prohibited Contributions

(a)(2) No person shall solicit, accept, or receive a contribution as set out above from a foreign national.

(3) A foreign national shall not direct, dictate, control, or directly or indirectly participate in the decision-making process of any person, such as a corporation, labor organization, or political committee, with regard to such person's Federal or nonfederal election-related activities, such as decisions concerning the making of contributions or expenditures in connection with election for any local, State, or Federal office or decisions concerning the administration of a political committee."

8. We note Members' concern about the inclusion of the concept of participating in the management of a society in the definition of "connection". We agree that the application of the concept of participation should be confined to the decision making process of a society, not to its management. A committee stage amendment will be moved to reflect this.

Election

9. We have considered Members' suggestion that the election for the Chief Executive be included into the meaning of "election" under Clause 3 of the Bill. The meaning of "election" is essential in defining "local political bodies" which under this Bill refer to organisations whose principal function or main object is to promote or prepare a candidate for an election. Our intention is to cover elections to government institutions which are currently subject to electoral laws in Hong Kong. There is now no Hong Kong law governing the election of the Chief Executive. The next such election will not be held until five years later.

Sections 8 and 32

10. We note Members' suggestion that the proposed wording "...necessary in the interests of national security..." in section 8 and "... prejudicial to the national security..." in section 32 should be made consistent as far as possible, to avoid ambiguity in interpretation. We shall be moving a committee stage amendment to make the wording consistent.

11. We have taken on board the suggestions made by the Legal Adviser to the Bills Committee in her letters of 23 May on drafting aspects of the two Bills and shall be moving committee stage amendments to reflect them.

Chief Executive's Office  
28 May 1997

檔號：PLC/BC/04

## 1997年6月7日內務委員會會議文件

### 1997年社團(修訂)條例草案 及 1997年公安(修訂)條例草案委員會報告

#### 目的

本文件旨在匯報1997年社團(修訂)條例草案及1997年公安(修訂)條例草案委員會(以下簡稱「法案委員會」)的商議工作，並請內務委員會支持法案委員會的建議，在得到臨時立法會主席批准下，在1997年6月14日臨時立法會(以下簡稱「臨立會」)會議上恢復二讀辯論此等法案，同時有關方面亦需提出委員會審議階段修正案。

#### 背景

#### 法案

2. 在1997年2月23日，中華人民共和國全國人民代表大會(以下簡稱「人大」)常務委員會根據《基本法》第一百六十條議決，在1992年及1995年分別就《社團條例》(第151章)及《公安條例》(第245章)作出的重大修訂，不得採用為香港特別行政區(以下簡稱「香港特區」)的法律。人大常務委員會亦議決，香港特區應自行立法，以避免在1997年7月1日出現由此引起的法律真空。

3.此等法案於1997年5月17日提交臨立會。1997年社團(修訂)條例草案旨在恢復實行已於1992年廢除的社團註冊制度，並規定《社團條例》所適用的任何本地社團(或其分支機構)須於其成立後1個月內，向社團事務主任申請註冊或豁免註冊。對此，法案就下列各項作出規定：

1. 申請註冊或豁免註冊；就遭拒絕註冊或豁免註冊而提出上訴；以及與註冊有關的罪行；
2. 取消註冊或註冊豁免；就取消註冊或註冊豁免提出上訴；以及繼續運作的罪行；
3. 禁止社團的運作；及
4. 其他相應及技術修訂。

此外，法案訂明新加入的「外國政治性組織」、「台

灣政治性組織」、「指明的表格」、「政治性團體」、「選舉」、「獲豁免社團」、「聯繫」及「國家安全」各詞的定義，以及「公共安全」、「公共秩序」及「保護他人的權利和自由」各詞在釋義上的參考指標。

4. 1997年公安(修訂)條例草案擬更改在1995年實施有關籌辦公眾遊行的通知制度。法案規定，如要進行公眾遊行，警務處處長(以下簡稱「處長」)必須已接獲舉行該公眾遊行的意向通知。處長如合理地認為，為維護國家安全或公共安全、公共秩序或保護他人的權利和自由而有需要反對舉行某公眾遊行，可反對舉行該公眾遊行。處長如反對舉行某公眾遊行，須在規定時限內向該公眾遊行的組織人發出反對通知和給予原因。倘若處長未有在規定時限內發出上述通知，則當作其不反對該公眾遊行。處長如認為可藉施加條件而達到維護國家安全或公共安全、公共秩序或保護他人的權利和自由的目的，則不得行使其權利，反對舉行公眾遊行。此外，法案亦訂有若干過渡安排。

## 法案委員會

5. 內務委員會在1997年5月17日的會議上議決成立法案委員會，負責研究此2條法案。共有15名議員加入法案委員會，譚惠珠議員及黃英豪議員分別獲選為正副主席。法案委員會的委員名單載於附錄I。法案委員會共舉行過3次會議，其中2次會議與行政長官辦公室人員舉行。

6. 法案委員會向香港傳媒發出新聞稿，以及在互聯網上發布通告，邀請公眾就此等法案發表意見。法案委員會共接獲2份意見書，並已察悉當中所載的意見。

## 法案委員會的研究及商議結果

7. 法案委員會就此等法案進行研究及商議的結果撮錄於下文各段。

## 1997年社團(修訂)條例草案

### 註冊制度

8. 法案委員會察悉，人大認為，在1992年實行通知制度以取代社團註冊制度，是就《社團條例》作出的重大修訂，故此不得採用為香港特區在1997年7月1日及之後的法律。於是，行政長官現提出建議，恢復實行社團註冊制度。根據本法案所定的註冊制度，各類社團均須註冊，但社團事務主任如信納某社團(或某分支機構)是純粹為宗教、慈善、社交或康樂目的而成立，或是純粹成立以作為鄉事委員會或由鄉事委員會組成的聯會或其他組織，可豁免該社團(或該分支機構)註冊(見1997年社團(修訂)條例草案第4條增訂的條例第5A條)。法案委員會向行政長官辦公室了解情況後，確知本修訂法案所訂註冊制度的基本原則和有關的實際條文均遵從人大的決定、《基本法》的規定及《公民權利和政治權利國際公約》適用於香港的有關規

定，並且在公民自由與社會秩序之間取得合理平衡，以及有助當局阻遏三合會社團的成立。此外，本法案所訂的註冊制度，讓有意成立社團的市民在登記過程中能夠詳細思考該組織的目標和宗旨，亦不會對公眾造成不便。

9.法案委員會其中3名委員雖然基本上支持在1992年實行的通知制度應予廢除此一原則，但卻並不完全贊同本法案所規定註冊制度的細則安排。廖成利議員認為，本法案應訂有條文，如某個為草案第4條增訂的條

例第5A條所載的目的而成立的社團(或其分支機構)，其成員人數不超過某一上限，可自動獲豁免註冊。另一方面，黃英豪議員認為，可採用備案制度取代註冊制度。任何社團(或其分支機構)在成立時，應向社團事務主任提供《社團條例》所規定的必須資料，以作記錄。倘若社團事務主任認為某社團(或其分支機構)的成立違反《基本法》或其他有關條文的規定，他便會把該社團(或其分支機構)的報告發還，並說明發還的原因，而該社團(或其分支機構)則有權提出上訴。陳財喜議員亦贊同採用備案制度，准許任何社團(或其分支機構)在成立後2個月內向社團事務主任提交報告。

10.經考慮該3名委員及行政長官辦公室的意見和研究本法案的有關條文後，法案委員會大部分委員基於下述原因表示贊成和支持法案所規定的註冊制度：該制度可維持社會秩序及減少混亂情況，亦符合人大的決定和避免對市民造成不必要的不便。

## 「國家安全」的定義

11.草案第3(4)條增訂的條例第2(4)條規定，「國家安全」指保衛中華人民共和國的領土完整及獨立自主。法案委員會察悉，該定義並無提述使用武力或威脅使用武力。行政長官辦公室解釋，迄今國際上就應否在該詞的定義中加入此元素仍未有定論。行政長官辦公室亦告知法案委員會，在通過本法案後，便會向警務處處長發出行政指引，載明「國家安全」考慮因素的應用，必須與民主社會的要求一致。

12.廖成利議員指出，「國家安全」一詞的定義必須由法例予以確定，並對行政指引的法律效力表示存疑。他認為，「國家安全」的涵義應僅指中華人民共和國領土完整及政治獨立自主不會受到危害的情況。他會就此動議委員會審議階段修正案。陳財喜議員亦指出，行政指引只屬內部文件，其構寫方式不被公開審核。

13.但大部分委員同意，國家安全的概念應寫入法例之內。他們並同意法案所訂的定義。他們認為，確保領土完整及政府獨立自主的整體原則，不應受任何規限。

## 「外國政治性組織」及「台灣政治性組織」的定義

14.法案委員會研究過法案所規定「外國政治性組織」及「台灣政治性組織」的概念，並將之與部分議員建議的「香港境外政治性組織」概念相比。經考慮後，

大部分委員屬意法案所規定的概念，主要是把「外國」和「台灣」分別作為香港以外的2個實體，而對中國和香港特區則不作區分。他們認為，香港特區屬於中國的一部分是不爭事實，兩地實際上有共同利益。特別是在「一國兩制」的原則下，區分中國和香港兩地並無任何意義。但廖成利議員認為兩地應作區分，並會就此動議委員會審議階段修正案。

### 「聯繫」的定義

15.按法案委員會的建議，行政長官辦公室同意，「參與」此一概念在應用上，僅限於參與某社團的決策過程，而非參與其管理事宜。因此，行政長官辦公室會動議委員會審議階段修正案，以修訂「聯繫」的定義，刪除參與某社團的管理事宜的概念。

### 「選舉」的定義

16.行政長官辦公室告知法案委員會，「選舉」一詞的定義旨在涵蓋現時受香港選舉法例規管的政府組織選舉。為與上述目的一致，行政長官辦公室會動議委員會審議階段修正案，刪除定義中所載的「臨時立法會議員」。

### 「公共安全」、「公共秩序」及「保護他人的權利和自由」各詞

17.法案委員會察悉，法案第3(4)條規定，「公共安全」、「公共秩序」及「保護他人的權利和自由」各詞的釋義，與《公民權利和政治權利國際公約》所作的釋義相同。法案委員會並察悉行政長官辦公室的解釋，即此項修訂會把各詞的釋義範圍規限於上述公約所訂者。廖成利議員會動議委員會審議階段修正案，以規定《社團條例》內所有內容不得解釋為限制根據《公民權利和政治權利國際公約》適用於香港所規定的權利和自由。

### 確認《1992年社團(修訂)條例》

18.鑑於人大已宣布1992年就《社團條例》作出的重大修訂不得採用為香港特區的法律，法案委員會認為必須確保經1997年社團(修訂)條例草案修訂的《社團條例》，在1997年7月1日或之後繼續具有法律效力。行政長官辦公室對此作出回應，同意對草案第17條作如下修訂：

「為免生疑問，在本條例所作的各項修訂的規限下，《1992年社團(修訂)條例》(1992年第75號)及其後對《社團條例》所作的任何其他修訂，採納為香港特別行政區的法律，並繼續具有法律效力。」

法案委員會同意此項修訂。

### 其他技術性修訂

19.行政長官辦公室已同意就法案的若干其他技術性修

訂，動議委員會審議階段修正案。

## 1997年公安(修訂)條例草案

### 「國家安全」的定義

20. 法案委員會大部分委員同意法案所訂「國家安全」一詞的定義，該定義並見於1997年社團(修訂)條例草案。陳財喜議員認為應刪除「國家安全」一詞的定義，以及法案中對該詞的所有提述，並代之以「中華人民共和國的領土完整及獨立自主，免受外在武力干預及威嚇」。

### 警務處處長的一般權力

21. 法案委員會研究過經1997年公安(修訂)條例草案第3(2)條修訂的條例第6(2)條，並向行政長官辦公室建議應重行加入「為了防止對……的逼切威脅」一語，因為法案並不是要降低觸發警務處處長在聚會、遊行及聚集進行期間作出干預的最低標準。行政長官辦公室同意此建議，並會動議具有此效力的委員會審議階段修正案。

### 警務處處長禁止舉行已作出通知的公眾集會的權力

22. 經草案第4(2)條修訂的條例9(4)條規定，警務處處長如認為可藉施加條件而達到維護國家安全或公共安全、公共秩序或保護他人的權利和自由的目的，則不得行使該權利，以禁止舉行已作出通知的公眾集會。由於條例第9(1)條訂有「合理」的標準，行政長官辦公室同意按委員的建議，動議委員會審議階段修正案，在經修訂的條例第9(4)條亦加入相同標準。草案第7條增訂的條例第14(5)條亦會作出相類的修訂。

### 警務處處長發出的不反對通知書

23. 法案委員會察悉，草案第7條增訂的條例第14(4)條規定，警務處處長如不反對舉行某公眾遊行，須在規定時間及切實可行範圍內，盡快以書面方式通知作出有關通知的人，表示其不反對舉行該公眾遊行。如警務處處長沒有如此作為，即當作其已發出不反對通知。陳財喜議員認為無需作出此項安排，並會動議委員會審議階段修正案，刪除該條文和其他有關條文。

### 確認《1995年公安(修訂)條例》及《1996年公安(修訂)條例》

24. 鑑於必須確保經1997年公安(修訂)條例草案修訂的《公安條例》在1997年7月1日或之後繼續具有法律效力，行政長官辦公室同意按法案委員會的要求，對草案第15條作如下修訂：

「為免生疑問，在本條例所作的各項修訂的規限下，《1995年公安(修訂)條例》、《1996年公安(修訂)條例》及自《1995年公安(修訂)條例》以來對《公安條例》所作的任何其他修訂，採納為香港特別行政區的法律

，並繼續具有法律效力。」

## 過渡安排

25.按法案委員會的建議，行政長官辦公室同意修訂草案第16條所訂的過渡安排，以便香港政府現時採用的程序可在1997年7月1日前繼續適用。

## 其他技術性修訂

26.行政長官辦公室已同意就法案的若干其他技術性修訂，動議委員會審議階段修正案。

## 委員會審議階段修正案

27.行政長官辦公室提出的整套委員會審議階段修正案初稿載於附錄II，廖成利議員提出的委員會審議階段修正案載於附錄III，而陳財喜議員提出的委員會審議階段修正案則載於附錄IV。

## 法案委員會的建議

28.法案委員會建議，在得到臨時立法會主席批准下，在1997年6月14日臨立會會議上恢復二讀辯論此等法案，但行政長官辦公室須動議委員會審議階段修正案。

## 徵詢意見

29.謹請議員就此等法案應否在1997年6月14日臨立會會議上恢復二讀辯論，提出意見。

臨時立法會秘書處

1997年6月5日

附錄 I  
Appendix I

**1997 年社團（修訂）條例草案  
及  
1997 年公安（修訂）條例草案委員會**

**Bills Committee on  
Societies (Amendment) Bill 1997 and  
Public Order (Amendment) Bill 1997**

**委員名單  
Membership List**

譚惠珠議員（主席）	Hon TAM Wai-chu, Maria (Chairman)
黃英豪議員（副主席）	Hon WONG Ying-ho, Kennedy (Deputy Chairman)
朱幼麟議員	Hon CHU Yiu-lin, David
何鍾泰議員	Dr Hon HO Chung-tai
杜葉錫恩議員	Hon Mrs TU, Elsie
周梁淑怡議員	Hon Mrs CHOW LIANG Shuk-yee, Selina
林貝聿嘉議員	Hon Mrs LAM, Peggy
夏佳理議員	Hon Ronald ARCULLI
袁武議員	Hon YUEN Mo
陳財喜議員	Hon CHAN Choi-hi
楊耀忠議員	Hon YEUNG Yiu-chung
葉國謙議員	Hon IP Kwok-him
廖成利議員	Hon LIU Sing-lee, Bruce
劉江華議員	Hon LAU Kong-wah
譚耀宗議員	Hon TAM Yiu-chung

(共 15 位委員)  
(Total: 15 members)

臨時立法會秘書處  
1997 年 5 月 24 日

## 附錄 II

### 1997 年社團（修訂）條例草案

#### 委員會審議階段

#### 由政策統籌局長動議的修正案

##### 條次

##### 建議修正案

3 (1) (a) 在“聯繫”（connection）的定義的（a）段中，在“support”之前加入“financial”。

(b) 在“聯繫”（connection）的定義的（d）段中，刪去“該社團或該分支機構的管理事宜由外國政治性組織或台灣政治性組織直接或間接指示、主使、控制或參與，或”。

(c) 在“選擇”（election）的定義中，刪去“臨時立法會議員、”。

(d) 在“foreign political organization”（外國政治性組織）的定義的（a）段的末處刪去“or”。

3 (4) 在建議的條例第 2 (4) 條中，刪去“freedoms and rights”而代以“rights and freedoms”，及刪去“在”之前的開引號。

4 (a) 在建議的條例第 5A (3) 條中—  
(i) 刪去“任何”之前的“註冊”，而在“或拒絕”之前加入“註冊”；  
(ii) 在(b)段中，在“branch”之前加入“the”；  
(iii) 在(b)段中，刪去“and”而代以“that”。

(b) 在建議的條例第 5A (5) 條中，在“branch”之前加入“the”。

(c) 在建議的條例第 5D (1) (b) 條中—  
(i) 在“branch”之前加入“the”  
(ii) 刪去“and”而代以“that”。

- (d) 在建議的條例第 5F(2)(a) 條中，刪去“or branch”。
- (e) 在建議的條例第 5F(2)(b) 條中，刪去“or branch”。

5 (1) (a) 在建議的條例第 8(1)(b) 條中，刪去“and”而代以“that”。

(b) 在建議的條例第 8(1) 條中，刪去“向”而代以“建議”，及在“局長”之後刪去“建議”。

5 (6) (a) 在(a)段中，刪去“a society”而代以“A society”。

(b) 在(b)段中，刪去“構”中“而代以”構中””。

8 在(a)段中，刪去“has”而代以“have”。

11 在建議的條例第 15(A)條中，在“來源”之前加入“入”，及刪去“的詳細”。

15 (a) 刪去(b)及(c)段，而代以—  
“(b) 廢除“損害香港的安全、公共安寧或公共秩序的用途”，而代以“某用途，以致禁止該社團或該分支機構的運作或繼續運作是維護國家安全或公共安全、公共秩序或保護他人的權利和自由所需要者”。

(b) 將(d)及(e)段重編為(c)及(d)段。

16 在建議的條例第 43 條中，在“《1997 年社團(修訂)條例》”之後加入“(1997 年第 號)”。

17 在“在本條例”之前加入“為免生疑問，”，及刪去“現予確認”，而代以“採納為香港特別行政區的法律，並繼續具有法律效力。”。

19 (a) 刪去“在”所適用的社團，“之後，加入”，而代

以“刪去”保安司“而代以”。  
(b) 在“或是”之後加入“保安局局長”。

5.6.97

## 1997年公安(修訂)條例草案

## 委員會審議階段

## 由政策統籌局長動議的修正案

條次	建議修正案
2(2)	刪去 "freedoms and rights" 而代以 "rights and freedoms"。
3(1)	刪去 "in"。
3(2)	刪去 "的逼切威脅"，及在 "維護" 之前加入 "了防止對"。
4(1)	刪去 "in"。
4(2)	在 "廢除" 之前加入 "在" 認為 "之前加入 "合理地" 及 "。
5	刪去 "in"。
7	<p>(a) 在建議的條例第 14(1)條中，刪去 "則他在諮詢 保安局局長後，"。</p> <p>(b) 在建議的條例第 14(2)條中-</p> <p>(i) 刪去 "訂" 而代以 "指明"；</p> <p>(ii) 在 (a) 段中，刪去 "反對通知" 而代以 "反對遊 行通知"；</p> <p>(iii) 在 (b) 段中，刪去 "反對通知" 而代以 "反對遊 行通知"；</p>

(iv) 在(c)段中，刪去"反對通知"而代以"反對遊行通知"。

(c) 在建議的條例第 14(3)條中 -

(i) 刪去"公眾遊行並非第 13(A)(1)(a)條所指純為  
殯殮而舉行的公眾遊行"，而代以"任何公眾遊行"；

(ii) 在(a)段中，刪去"反對通知"而代以"反對遊行通知"；

(iii) 在(b)段中，刪去"反對通知"而代以"反對遊行通知"；

(iv) 在(c)段中，刪去"反對通知"而代以"反對遊行通知"，及刪去句號而代以逗號；

(v) 在(c)段之後加入"但本款不適用於第 13A(1)(a)條所指純為殯殮而舉行的遊行。"。

(d) 在建議的條例第 14(4)條中，刪去"訂的時限"而代以"指明的時限"，及在"發布反對"之後加入"遊行"。

(e) 在建議的條例第 14(5)條中，在"認為"之前加入"合理地"。

8 刪去"in"。

9 在建議的條例第 16(1)(c)條中，刪去"反對通知"而代以"反對遊行通知"。

15 在"在本條例"之前加入"為免生疑問，"，及刪去"現予確認"，而代以"採納為香港特別行政區的法律，並繼續具有法律效力"。

16 刪去草案第 16 條而代以 -

**"16. 關於 1997 年 7 月 1 日至 9 日舉行的  
公眾遊行的安排**

(1) 凡 1997 年 7 月 1 日至 7 月 9 日期間(首尾兩

天包括在內)舉行公眾遊行，如其意向通知是在 1997 年 7 月 1 日前按照第 13A 條以書面方式向警務處處長作出的，則-

- (a) 如警務處處長在 1997 年 7 月 1 日前，根據第 15(2) 條向有關的人發出施加條件通知，處長的通知須當作附帶條件的不反對遊行通知；
- (b) 如警務處處長在 1997 年 7 月 1 日前，就該公眾遊行根據第 14 條發出禁止遊行通知，該禁止遊行通知須當作反對遊行通知；
- (c) 如警務處處長在 1997 年 7 月 1 日前，向作出舉行公眾遊行意向通知的人發出通知，表示不會根據第 13A 條接受較短時間通知，有關處長決定的通知須當作反對遊行通知；及
- (d) 如警務處處長沒有就 7 月 1 日至 7 月 3 日(首尾兩天包括在內)舉行的遊行根據(a)、(b)或(c)段發出通知，須當作處長已發出不反對遊行通知。

(2) 如公眾遊行是在 1997 年 7 月 1 日至 7 月 9 日期間(首尾兩天包括在內)進行，而有關的人沒有就該遊行向警務處處長作出通知，或處長沒有就該遊行接受較短時間通知，則就《公安條例》(第 245 章)而言，該公眾遊行須當作未經批准集結。"。

1997 年社團（修訂）條例草案

委員會審議階段

由廖成利議員動議的修正案

條次  
3 (1)

建議修正案

(a) 刪去 “聯繫” 的定義，而代以—

“ “聯繫” (connection) 就屬政治性團體的  
社團或分支機構而言，包括以下情況—

(a) 該社團或該分支機構直接或間接尋  
求或接受香港境外政治性組織的資  
助、任何形式的財政上的贊助或支援  
或貸款；或

(b) 該社團或該分支機構直接或間接附  
屬於香港境外政治性組織；或

(c) 該社團或該分支機構的任何政策是  
直接或間接由香港境外政治性組織  
釐定；或

(d) 在該社團或該分支機構的決策過程  
中，香港境外政治性組織直接或間接  
作出指示、主使、控制或參與。”。

(b) 刪去 “外國政治性組織” 及 “台灣政治性  
組織” 的定義，而代以— “ “香港境外政治  
性組織” (political organization outside  
Hong Kong) 包括—

(a) 香港境外的政府或其政治分部；或

(b) 香港境外的政府的代理人或該政府  
的政治分部的代理人；或

(c) 在香港境外的政黨或其分支機構或其代理人。”。

3 (3)

加入—

“(2C)本條例不適用於所有純粹為宗教、慈善、社交或康樂的目的而組成，而會員或成員的數目並不超過 30 人的團體。”。

3 (4)

刪去建議的第 3 (4) 條，而代以—

“(4A) 本條例內所有內容不可被釋義為容許限制根據《公民權利及政治權利國際公約》適用於香港的有關規定所賦予的權利及自由。”。

“(4B) 在本條例中，“公共安全”、“公共秩序”及“保護他人的權利及自由”各詞所具有的涵義，與其在《香港人權法案條例》(第 383 章)中所具有的涵義相同。”。

“(4C) 在不損害第 (4A) 款的情況下，本條例中所指的“國家安全”須謹指中華人民共和國領土完整及政治獨立自主的存在受危害的情況。”。

4

加入—

“5 (3) 第 (1) 及 (2) 款有關的規定不適用於所有純粹為宗教、慈善、社交或康樂的目的而組成，而會員或成員的數目並不超過 30 人的團體。”。